RÅDETS FÖRORDNING (EU) nr 567/2010

av den 29 juni 2010

om ändring av förordning (EG) nr 329/2007 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 215.1,

med beaktande av gemensam ståndpunkt 2006/795/Gusp av den 20 november 2006 om restriktiva åtgärder mot Demokratiska folkrepubliken Korea ([1]),

med beaktande av det gemensamma förslaget från unionens höga representant för utrikes frågor och säkerhetspolitik och kommissionen, och

av följande skäl:

(1) I överensstämmelse med gemensam ståndpunkt 2006/795/Gusp införs genom förordning (EG) nr 329/2007 ([2]) bland annat restriktioner mot leverans, försäljning, överföring eller export till Demokratiska folkrepubliken Korea (nedan kallad *Nordkorea*) av vissa artiklar, materiel, utrustning, varor och teknik, utöver dem som FN:s säkerhetsråd eller sanktionskommittén fastställt, som skulle kunna bidra till Nordkoreas verksamhet med anknytning till kärnvapen, andra massförstörelsevapen och ballistiska missiler.

(2) Dessa artiklar förtecknas i bilaga Ia till förordning (EG) nr 329/2007 och bör ses över för att åtgärderna fortfarande ska vara effektiva.

(3) Förordning (EG) nr 329/2007 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Förordning (EG) nr 329/2007 ska ändras på följande sätt:

Bilaga Ia till förordning (EG) nr 329/2007 ska ersättas med texten i bilagan till den här förordningen.

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 29 juni 2010.

På rådets vägnar

E. ESPINOSA

Ordförande

([1]) EUT L 322, 22.11.2006, s. 32.
([2]) EUT L 88, 29.3.2007, s. 1.

BILAGA

”BILAGA Ia

Materiel och teknik som avses i artiklarna 2 och 3

Övriga artiklar, materiel, utrustning, varor och teknik som kan bidra till Nordkoreas program med anknytning till kärnvapen, andra massförstörelsevapen eller ballistiska robotar.

1. Om inget annat anges, hänvisar de nummer som anges i kolumnen *Beskrivning* till de beskrivningar av produkter och teknik med dubbla användningsområden som ges i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009 ([1]).

2. Ett referensummer i kolumnen *Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009* betyder att produktens egenskaper enligt kolumnen *Beskrivning* inte motsvarar de parametrar som anges i beskrivningen för den produkt med dubbla användningsområden som det hänvisas till.

3. Begreppsdefinitioner inom ’enkla citattecken’ återges i en teknisk not till den relevanta produkten.

4. Begreppsdefinitioner inom ”dubbla citattecken” återges i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009.

ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR

1. Syftet med förbuden i denna bilaga ska inte omintetgöras genom export av varor som inte omfattas av förbud (inklusive anläggning) men som innehåller en eller flera beståndsdelar vilka omfattas av förbud, när den eller de beståndsdelar som omfattas av förbud utgör huvudbeståndsdelen av varan och det är möjligt att avlägsna den och använda den för andra ändamål.

   Anm.: Vid bedömning av huruvida en eller flera beståndsdelar ska betraktas som huvudbeståndsdel ska hänsyn tas till kvantitet, värde, tekniskt kunnande samt andra omständigheter som är av betydelse för att bedöma huruvida en eller flera av de förbjudna beståndsdelarna är en huvudbeståndsdel av de varor som anskaffas.

2. Varor som anges i denna bilaga inbegriper både nya och begagnade varor.

ALLMÄN ANMÄRKNING RÖRANDE TEKNIK (GENERAL TECHNOLOGY NOTE – GTN)

(Denna anmärkning avser del C.)

1. Försäljning, leverans, överföring eller export av ’teknik’ som ’erfordras’ för ’utveckling’, ’produktion’ eller ”användning” av varor som det enligt del A (Materiel) nedan är förbjudet att sälja, leverera, överföra eller exportera, är förbjuden i den ordning som föreskrivs i del B.

2. ’Teknik’ som ’erfordras’ för ’utveckling’, ’produktion’ eller ’användning’ av varor som omfattas av förbud, omfattas av förbud även om den kan tillämpas på varor som inte omfattas av förbud.

3. Förbuden gäller inte sådan ’teknik’ som utgör ett nödvändigt minimum för installation, drift, underhåll (kontroll) och reparation av varor som inte omfattas av förbud.

4. Förbud mot överföring av ’teknik’ gäller inte ’allmänt tillgänglig’ information, ’grundforskning’ eller det minimum av information som behövs för patentansökningar.

A. MATERIEL

KÄRNTEKNISKT MATERIAL, KÄRNTEKNISKA ANLÄGGNINGAR OCH KÄRNTEKNISK UTRUSTNING

I.A0. Materiel

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.A0.001	Hålkatodlampor enligt följande: a. Jodhålkatodlampor med fönster av ren kisel eller kvarts. b. Uranhålkatodlampor.	
I.A0.002	Faraday-isolatorer i våglängdsområdet 500 nm–650 nm.	

([1]) Rådets förordning (EG) nr 428/2009 av den 5 maj 2009 om upprättande av en gemenskapsordning för kontroll av export, överföring, förmedling och transitering av produkter med dubbla användningsområden (EUT L 134, 29.5.2009, s. 1).

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.A0.003	Optiskt gitter i våglängdsområdet 500 nm–650 nm.	
I.A0.004	Optiska fibrer i våglängdsområdet 500 nm–650 nm, belagda med antireflekterande skikt i våglängdsområdet 500 nm–650 nm, med en kärndiameter på över 0,4 mm men högst 2 mm.	
I.A0.005	Komponenter till reaktorkärl och utrustning för provning, andra än de som beskrivs i 0A001, enligt följande: a. Tätningar. b. Interna komponenter. c. Utrustning för tätning, provning och mätning.	0A001
I.A0.006	Nukleära detektionssystem, andra än de som beskrivs i 0A001.j. eller 1A004.c., för detektion, identifiering eller mätning av radioaktivt material eller strålning av nukleärt ursprung samt särskilt konstruerade komponenter till dessa. *Anm.: I fråga om personlig utrustning se I.A1.004 nedan.*	0A001.j. 1A004.c.
I.A0.007	Bälgtätade ventiler, andra än de som beskrivs i 0B001.c.6., 2A226 eller 2B350, av aluminiumlegering eller rostfritt stål av typ 304, 304L eller 316L.	0B001.c.6. 2A226 2B350
I.A0.008	Laserspeglar, andra än de som omfattas av avsnitt 6A005.e., bestående av substrat med en värmeutvidgningskoefficient på minst 10^{-6} K^{-1} vid 20 °C (t.ex. kvarts- eller safirglas). *Anm.:* *Detta avsnitt omfattar inte optiska system särskilt utformade för astronomiska tillämpningar, med undantag för system där speglarna innerhåller smält kiseldioxid.*	0B001.g.5. 6A005.e.
I.A0.009	Laserlinser, andra än de som omfattas av avsnitt 6A005.e.2, bestående av substrat med en värmeutvidgningskoefficient på minst 10^{-6} K^{-1} vid 20 °C (t.ex. kvartsglas).	0B001.g. 6A005.e.2.
I.A0.010	Rör, rörledningar, flänsar och kopplingsanordningar gjorda av eller invändigt belagda med nickel eller nickellegering som innehåller mer än 40 viktprocent nickel, andra än de som omfattas av 2B350.h.1.	2B350
I.A0.011	Vakuumpumpar, andra än de som omfattas av 0B002.f.2 eller 2B231, enligt följande: a. Turbomolekylära pumpar med en flödeshastighet på minst 400 l/s. b. Vakuumpumpar av Rootstyp med en volymetrisk sugkapacitet på över 200 m^3/h. c. Bälgtätade torrgående skruvkompressorer och bälgtätade torrgående vakuumpumpar.	0B002.f.2. 2B231
I.A0.012	Avskärmade utrymmen för skötsel, lagring och hantering av radioaktiva ämnen (högaktiva celler, s.k. hot cells).	0B006

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.A0.013	'Naturligt uran' eller 'utarmat uran' eller torium i form av metall, legering, kemisk förening eller koncentrat och annat material som innehåller en eller flera av ovanstående material, andra än de som omfattas av 0C001.	0C001
I.A0.014	Detonationstankar med kapacitet att innesluta en explosion motsvarande mer än 2,5 TNT-ekvivalenter.	

SÄRSKILDA MATERIAL OCH TILLHÖRANDE UTRUSTNING

I.A1. Materiel

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.A1.001	Lösningsmedlet di(2-etylhexyl)fosforsyra (HDEHP eller D2HPA) CAS: [CAS 298-07-7] oavsett mängd, med en renhet på över 90 %.	
I.A1.002	Fluorgas CAS: [7782-41-4], med en renhet på över 95 %.	
I.A1.003	Ringformade tätningar och packningar, med en inre diameter av minst 400 mm, av något av följande material: a. Sampolymerer av vinylidenfluorid med betakristallinsk struktur till 75 % eller mer i icke utdraget tillstånd. b. Fluorinerade polyimider som innehåller 10 viktprocent eller mer av bundet fluor. c. Fluorinerade fosfazenelastomerer som innehåller mer än 30 viktprocent bundet fluor. d. Polyklortrifluoretylen (PCTFE, t.ex. Kel-F®). e. Fluorelastomerer (t.ex. Viton ®, Tecnoflon ®). f. Polytetrafluoreten (PTFE).	1A001
I.A1.004	Personlig utrustning för att detektera strålning av nukleärt ursprung, annan än den som omfattas av 1A004.c., inbegripet personliga dosimetrar.	1A004.c.
I.A1.005	Elektrolytiska celler för produktion av fluor, andra än de som omfattas av 1B225, med en produktionskapacitet större än 100 g fluor per timme.	1B225
I.A1.006	Katalysatorer, andra än de som omfattas av 1A225 eller 1B231, som innehåller platina, palladium eller rodium, som kan användas för att befrämja väteisotoputbyte mellan väte och vatten för att utvinna tritium ur tungt vatten eller för produktion av tungt vatten.	1A225 1B231
I.A1.007	Annat aluminium och andra aluminiumlegeringar än de som omfattas av 1C002b.4 eller 1C202.a.; i form av råmaterial eller halvfabrikat, med någon av följande egenskaper: a. 'I stånd till' en brottgräns på 460 MPa eller mer vid 293 K (20 °C), eller b. med en draghållfasthet på 415 MPa eller mer vid 298 K (25 °C). *Teknisk not:* *Uttrycket legeringar 'i stånd till' omfattar legeringar före eller efter värmebehandling.*	1C002.b.4. 1C202.a.

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.A1.008	Magnetiska metaller av alla typer och former, andra än de som omfattas av 1C003.a., vars 'initiala relativa permeabilitet' är 120 000 eller mer och med en tjocklek på mellan 0,05 mm och 0,1 mm. *Teknisk not:* *Mätning av 'den initiala relativa permeabilitet' ska ske på helt utglödgat material.*	1C003.a.
I.A1.009	'Fibrer eller fiberliknande material' eller förimpregnerade sådana material, andra än de som omfattas av 1C010.a., 1C010.b., 1C210.a. eller 1C210.b., enligt följande: a. 'Fibrer eller fiberliknande material' av aramid med någon av följande egenskaper: 1. En 'specifik modul' som överstiger 10×10^6 m, eller 2. en 'specifik draghållfasthet' som överstiger 17×10^4 m. b. 'Fibrer eller fiberliknande material' av glas med någon av följande egenskaper: 1. En 'specifik modul' som överstiger $3{,}18 \times 10^6$ m, eller 2. en 'specifik draghållfasthet' som överstiger $76{,}2 \times 10^3$ m. c. Härdade hartsimpregnerade kontinuerliga 'garner', 'väv', 'drev' eller 'band' med en bredd som inte överstiger 15 mm (förimpregnerade) tillverkade av 'fibrer eller fiberliknande material' av kol eller glas, andra än de som omfattas av I.A1.010.a. nedan. d. 'Fibrer eller fiberliknande material' av kol. e. Härdade hartsimpregnerade kontinuerliga 'garner', 'väv', 'drev' eller 'band' tillverkade av 'fibrer eller fiberliknande material' av kol. f. Kontinuerliga 'garner', 'väv', 'drev' eller 'band' av polyakrylnitril (PAN). g. 'Fibrer eller fiberliknande material' av aramid (paratyp) (Kevlar® och andra Kevlar®-liknande fibrer).	1C010.a. 1C010.b. 1C210.a. 1C210.b.
I.A1.010	Harts- eller beckimpregnerade fibrer (förimpregnerade), metall eller kolbelagda fibrer (förformade) eller 'förformade kolfibrer', enligt följande: a. Tillverkade av 'fiber eller fiberliknande material' enligt I.A1.009 ovan. b. Epoxyharts-'matriser' av impregnerade kol-"fibrer eller fiberliknande material" (förimpregnerade) som omfattas av 1C010.a., 1C010.b. eller 1C010.c., som används för reparation av strukturella delar till luftfartyg eller laminat, där storleken på de enskilda skivorna inte överskrider 50 cm × 90 cm. c. Förimpregnerade material enligt 1C010.a., 1C010.b. eller 1C010.c. som är impregnerade med fenol eller epoxyharts som har en glasningstemperatur (Tg) som är lägre än 433 K (160 °C) och en härdningstemperatur som är lägre än glasningstemperaturen.	1C010 1C210
I.A1.011	Förstärkta kiselkarbidkeramer som kan användas för nosspetsar, farkoster för återinträde i jordatmosfären, dysklaffar, eller som kan användas till 'missiler', andra än de som omfattas av 1C107.	1C107
I.A1.012	Ej tillämpligt.	

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.A1.013	Tantal, tantalkarbid, volfram, volframkarbid och legeringar, andra än de som omfattas av 1C226, med båda följande egenskaper: a. Form med ihålig cylindrisk eller sfärisk symmetri (inklusive cylindersegment) med en inre diameter mellan 50 mm och 300 mm samt b. en massa som överstiger 5 kg.	1C226
I.A1.014	'Pulver' av grundämnena kobolt, neodym eller samarium eller legeringar och blandningar därav, som innehåller minst 20 viktprocent kobolt, neodym eller samarium, med en partikelstorlek som inte överstiger 200 µm. *Teknisk not:* *Med 'pulver' menas ett pulver av hög renhet från ett grundämne.*	
I.A1.015	Ren tributylfosfat (TBP) [CAS-nr 126-73-8] och alla blandningar som innehåller mer än 5 viktprocent TBP.	
I.A1.016	Maråldrat stål som inte omfattas av 1C116 eller 1C216. *Tekniska noter:* *1. Uttrycket maråldrat stål 'i stånd till' omfattar maråldrat stål både före och efter värmebehandling.* *2. Maråldrade stål är järnlegeringar som vanligen kännetecknas av hög nickelhalt och mycket låg kolhalt samt användning av ersättande ämnen eller fällningar för att uppnå ökad hållfasthet och åldringshärdning.*	1C116 1C216
I.A1.017	Metaller, metallpulver och metallmaterial enligt följande: a. Volfram och legeringar av volfram, andra än de som omfattas av 1C117, i form av enhetliga sfäriska eller finfördelade partiklar med en diameter på högst 500 µm och som innehåller minst 97 viktprocent volfram. b. Molybden och legeringar av molybden, andra än de som omfattas av 1C117, i form av enhetliga sfäriska eller finfördelade partiklar med en diameter på högst 500 µm och som innehåller minst 97 viktprocent molybden. c. Volframmaterial i fast form, andra än de som omfattas av 1C226, med följande materialsammansättning: 1. Volfram och legeringar av volfram som innehåller minst 97 viktprocent volfram, 2. kopparhaltig volfram som innehåller minst 80 viktprocent volfram, eller 3. silverhaltig volfram som innehåller minst 80 viktprocent volfram.	1C117 1C226
I.A1.018	Mjuka magnetiska legeringar, andra än de som omfattas av 1C003, med följande kemiska sammansättning: a. En järnhalt på mellan 30 % och 60 %, och b. en kobolthalt på mellan 40% och 60 %.	1C003
I.A1.019	Ej tillämpligt.	
I.A1.020	Grafit, annan än den som omfattas av 0C004 eller 1C107.a, utformad eller specificerad för användning i elektriska gnistbearbetningsmaskiner.	0C004 1C107a

MATERIALBEARBETNING

I.A2. Materiel

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.A2.001	Vibrationsprovningssystem med tillhörande utrustning och komponenter, andra än de som omfattas av 2B116, enligt följande: a. Vibrationsprovsystem med återkoppling och digital regulator, i stånd att vibrera ett system vid en acceleration som är lika med eller högre än 0,1 g rms mellan 0,1 Hz och 2 kHz och överföra krafter som är lika med eller högre än 50 kN, mätta vid 'obelastat bord'. b. Digital styrutrustning, tillsammans med särskilt utformad 'programvara' för vibrationsprovning, med en 'styrande realtidsbandbredd' som överstiger 5 kHz och utformad för vibrationsprovsystem som anges i a. *Teknisk not:* *Med 'styrande realtidsbandbredd' avses den maximala hastighet med vilken en styrutrustning kan utföra fullständiga cykler av insamling, databehandling och utsändning av kontrollsignaler.* c. Vibrationstrustor (skakutrustningar), med eller utan tillhörande förstärkningsutrustningar, som kan åstadkomma en kraft som är lika med eller överstiger 50 kN, mätt vid 'obelastat bord', och användbara i vibrationsprovsystem som anges i a. d. Stödkonstruktioner och elektroniska enheter utformade för att kombinera flera skakenheter till ett komplett skakbordsystem som kan ge en sammanlagd effektiv kraft som är lika med eller överstiger 50 kN, mätt vid 'obelastat bord', och användbara i vibrationssystem som anges i a. *Teknisk not:* *Med 'obelastat bord' avses ett platt bord eller en slät yta utan fixturer eller kopplingsanordningar.*	2B116
I.A2.002	Verktygsmaskiner, andra än de som omfattas av avsnitt 2B001.c. eller 2B201.b., för slipning där positioneringsnoggrannheten med 'alla kompensationsmöjligheter inkopplade' är lika med eller mindre (bättre) än 15 µm enligt ISO 230/2 (1988) [1] eller nationella motsvarigheter längs någon linjär axel.	2B001.c. 2B201.b.
I.A2.002a	Komponenter och utrustning för numerisk styrning, särskilt konstruerade för de verktygsmaskiner som omfattas av 2B001, 2B201 eller I.A2.002 ovan.	
I.A2.003	Balanseringsmaskiner och tillhörande utrustning enligt följande: a. Balanseringsmaskiner som är konstruerade eller modifierade för tandläkarutrustning eller annan medicinsk utrustning och som har alla följande egenskaper: 1. Kan inte balansera rotorer/enheter som har en massa som överstiger 3 kg. 2. Kan balansera rotorer/enheter vid hastigheter som överstiger 12 500 varv/min. 3. Kan korrigera obalans i minst två plan. 4. Kan balansera till en specifik återstående obalans av 0,2 g × mm per kg rotormassa. b. 'Avläsningsenheter' som är konstruerade eller modifierade för att användas i maskiner som omfattas av a ovan. *Teknisk not:* *'Avläsningsenheter' betecknas ibland som balanseringsinstrument.*	2B119

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.A2.004	Sådana fjärrstyrda manipulatorer som överför fjärrstyrd mekanisk rörelse vid radiokemisk separation eller i s.k. hot cells vilka inte omfattas av 2B225, med någon av följande egenskaper: a. Kan arbeta genom en vägg i en hot cell med en tjocklek av 0,3 m eller mer (arbete genom väggen), eller b. kan överbrygga en skiljevägg i en hot cell med en tjocklek av 0,3 m eller mer. *Teknisk not:* *Fjärrstyrda manipulatorer överför en mänsklig operatörs handlande till en fjärrstyrd arbetande arm med ett avslutande verktyg. Överföringen kan vara av master-slave-typ eller styrd av styrpinne (joystick) eller knappsats.*	2B225
I.A2.005	Värmebehandlingsugnar med kontrollerad atmosfär eller oxidationsugnar som kan arbeta vid temperaturer över 400 °C. *Anm.:* *Detta avsnitt omfattar inte tunnelugnar med rullbana eller vagntransportör, tunnelugnar med transportband, genomskjutningsugnar eller vagnugnar som är särskilt konstruerade för tillverkning av glas, hushållskeramik eller konstruktionskeramik.*	2B226 2B227
I.A2.006	Ej tillämpligt.	
I.A2.007	'Tryckgivare', andra än de som omfattas av 2B230, som kan mäta absolut tryck i området 0 till 200 kPa och som har följande två egenskaper: a. Tryckkännande element tillverkat av eller skyddat av 'material som är resistenta mot korrosion orsakad av UF_6', och b. någon av följande egenskaper: 1. Fullt skalutslag är mindre än 200 kPa och 'noggrannheten' är bättre än ± 1 % av fullt skalutslag, eller 2. fullt skalutslag är 200 kPa eller mer och 'noggrannheten' är bättre än 2 kPa. *Teknisk not:* *Med 'noggrannhet' avses i avsnitt 2B230 ett värde som innefattar icke-linjäritet, hysteres och repeterbarhet vid omgivningstemperaturen.*	2B230
I.A2.008	Utrustning för vätske-vätske-extraktion, (sedimentationsblandare [mixersettler], pulskolonner, bottenkolonner, centrifugalextraktorer) och vätskefördelare, ångfördelare eller vätskeuppsamlare avsedda för sådan utrustning, där alla ytor som kommer i direkt kontakt med den eller de kemikalier som bearbetas är tillverkade i något av följande material: a. Legeringar med mer än 25 viktprocent nickel och 20 viktprocent krom. b. Fluorpolymerer. c. Glas (inklusive keramiskt bunden eller emaljerad beläggning eller glasinfodring). d. Grafit eller 'kolgrafit'. e. Nickel eller legeringar med mer än 40 viktprocent nickel. f. Tantal eller tantallegeringar. g. Titan eller titanlegeringar. h. Zirkonium eller zirkoniumlegeringar, eller i. Rostfritt stål. *Teknisk not:* *'Kolgrafit' är en sammansättning som består av amorft kol och grafit, där grafitinnehållet är åtta viktprocent eller mer.*	2B350.e

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.A2.009	Annan industriell utrustning och andra komponenter än de som omfattas av 2B350.d. enligt följande: Värmeväxlare eller kondensorer med en värmeöverföringsyta större än 0,05 m^2 och mindre än 30 m^2, samt rör, plattor, slingor eller block (kylpaket) avsedda för sådana värmeväxlare eller kondensorer, där alla ytor som kommer i direkt kontakt med vätskan/-orna är gjorda av något av följande material: a. Legeringar med mer än 25 viktprocent nickel och 20 viktprocent krom. b. Fluorpolymerer. c. Glas (inklusive keramiskt bunden eller emaljerad beläggning eller glasinfodring). d. Grafit eller 'kolgrafit'. e. Nickel eller legeringar med mer än 40 viktprocent nickel. f. Tantal eller tantallegeringar. g. Titan eller titanlegeringar. h. Zirkonium eller zirkoniumlegeringar, i. Kiselkarbid. j. Titankarbid, eller k. Rostfritt stål. *Anm.:* *Detta avsnitt omfattar inte kylare till fordon.* *Teknisk not:* *Det material som används för packningar och tätningar och annan försegling är inte avgörande för värmeväxlarens kontrollstatus.*	2B350.d.
I.A2.010	Multipeltätade och tätningsfria pumpar, andra än de som omfattas av 2B350.i, som är lämpade för korrosiva vätskor, eller vakuumpumpar. Hus (pumphus), förformade infodringar, impellrar, rotorer eller strålpumpsmunstycken avsedda för sådana pumpar, i vilka alla ytor som kommer i direkt kontakt med den kemikalie som bearbetas eller innesluts är gjorda av något av följande material: a. Legeringar med mer än 25 viktprocent nickel och 20 viktprocent krom. b. Keramik. c. Ferrokisel. d. Fluorpolymerer. e. Glas (inklusive keramiskt bunden eller emaljerad beläggning eller glasinfodring). f. Grafit eller 'kolgrafit'. g. Nickel eller legeringar med mer än 40 viktprocent nickel. h. Tantal eller tantallegeringar. i. Titan eller titanlegeringar. j. Zirkonium eller zirkoniumlegeringar. k. Niob (columbium) eller nioblegeringar. l. Rostfritt stål. m. Aluminiumlegeringar, eller n. Gummi. *Tekniska noter:* *Det material som används för packningar och tätningar och annan försegling är inte avgörande för pumpens kontrollstatus.* *Termen 'gummi' omfattar alla slag av natur- och syntetgummi.*	2B350.i

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.A2.011	'Centrifugalseparatorer', andra än de som omfattas av 2B352.c., som kan användas för kontinuerlig avskiljning utan spridning av aerosoler och som är tillverkade av: a. Legeringar med mer än 25 viktprocent nickel och 20 viktprocent krom. b. Fluorpolymerer. c. Glas (inklusive keramiskt bunden eller emaljerad beläggning eller glasinfodring). d. Nickel eller legeringar med mer än 40 viktprocent nickel. e. Tantal eller tantallegeringar. f. Titan eller titanlegeringar, eller g. Zirkonium eller zirkoniumlegeringar. *Teknisk anm.:* *'Centrifugalseparatorer' omfattar också dekanteringsutrustning.*	2B352.c.
I.A2.012	Sintrade metallfilter, andra än de som omfattas av 2B352.d., tillverkade av nickel eller legeringar med mer än 40 viktprocent nickel.	2B352.d.
I.A2.013	Spinnformande och flödesformande maskiner, andra än de som omfattas av 2B009, 2B109 eller 2B209 och särskilt konstruerade komponenter till dessa. *Teknisk not:* *I detta avsnitt ska maskiner som kombinerar trycksvarvning och tryckvalsning betraktas som maskiner för tryckvalsning.*	2B009 2B109 2B209
I.A2.014	Utrustning och reagenser, andra än de som anges i 2B350 eller 2B352, enligt följande: a. Fermentorer som kan användas för att odla patogena 'mikroorganismer' eller virus eller för att producera toxiner, utan spridning av aerosoler, med en total kapacitet av minst 10 liter. b. Omrörare för fermentorer som nämns i led a ovan. *Teknisk not:* *Fermentorer omfattar bioreaktorer, kemostater och system med kontinuerligt flöde.* c. Laboratorieutrustning enligt följande: 1. Utrustning för polymeraskedjereaktion (PCR). 2. Utrustning för genetisk sekvensering. 3. Genetiska syntetiserare. 4. Utrustning för elektroporering. 5. Särskilda reagenser som hör samman med utrustning enligt I.A2.014.c. nummer 1–4 ovan. d. Filter, mikrofilter, nanofilter eller ultrafilter för användning inom industriell biologi eller laboratoriebiologi för kontinuerlig filtrering, med undantag av filter som är särskilt utformade eller modifierade för medicinska ändamål eller för vattenrening och som ska användas inom projekt som officiellt stöds av EU eller FN. e. Ultracentrifuger, rotorer och adaptrar till ultracentrifuger. f. Frystorkningsutrustning.	2B350, 2B352
I.A2.015	Utrustning, annan än sådan som omfattas av avsnitt 2B005, 2B105 eller 3B001.d., för deposition av metalliska ytbeläggningar enligt följande, liksom särskilt utformade komponenter och tillbehör därtill: a. Produktionsutrustning för kemisk förångningsdeposition (CVD). b. Produktionsutrustning för fysisk förångningsdeposition (PVD). c. Produktionsutrustning för deposition med hjälp av induktiv värmning eller motståndsvärmning.	2B005, 2B105, 3B001.d

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.A2.016	Öppna tankar eller reservoarer, med eller utan omrörare, med en total inre (geometrisk) volym större än 0,5 m^3 (500 liter), i vilka alla ytor som kommer i direkt kontakt med den kemikalie som bearbetas eller innesluts är gjorda av något av följande material: a. Legeringar med mer än 25 viktprocent nickel och 20 viktprocent krom. b. Fluorpolymerer. c. Glas (inklusive keramiskt bunden eller emaljerad beläggning eller glasinfodring). d. Nickel eller legeringar med mer än 40 viktprocent nickel. e. Tantal eller tantallegeringar. f. Titan eller titanlegeringar. g. Zirkonium eller zirkoniumlegeringar. h. Niob (columbium) eller nioblegeringar. i. Rostfritt stål. j. Trä, eller k. Gummi. *Teknisk not:* *Termen 'gummi' omfattar alla slag av natur- och syntetgummi.*	2B350

([1]) De tillverkare som beräknar positioneringsnoggrannheten enligt ISO 230/2 (1997) bör rådfråga de behöriga myndigheterna i den medlemsstat där de är etablerade.

ELEKTRONIK

I.A3. Materiel

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.A3.001	Högspänning-likströmsaggregat, andra än de som omfattas av avsnitt 0B001.j.5 eller 3A227, och som uppfyller följande båda villkor: a. Kan kontinuerligt generera, över en tidsperiod om 8 timmar, 10 kV eller mer med en uteffekt på 5 kW eller mer, med eller utan svepning, och b. har en ström- eller spänningsstabilitet som är bättre än 0,1 % över en tidsperiod om 4 timmar.	0B001.j.5. 3A227
I.A3.002	Masspektrometrar, andra än de som omfattas av 0B002.g. eller 3A233, som kan mäta joner med en atommassa på 200 amu eller mer och som har en upplösning bättre än 2 amu vid 200 amu samt jonkällor till sådana, enligt följande: a. Masspektrometrar med induktivt kopplad plasmajonkälla (ICP/MS). b. Masspektrometrar med glimurladdningsjonkälla (GDMS). c. Masspektrometrar med jonkälla som bygger på termisk jonisation (TIMS). d. Masspektrometrar med jonkälla som använder indirekt upphettning (electron bombardment) och med en jonisationskammare gjord av, invändigt eller utvändigt belagd med 'material som är resistenta mot korrosion orsakad av UF_6 (uranhexafluorid)'. e. Masspektrometer av molekylstråletyp, antingen 1. med en jonisationskammare gjord av, fodrad eller klädd med rostfritt stål eller molybden och som är försedd med en kylfälla för 193 K (–80 °C) eller lägre, eller 2. med en jonisationskammare gjord av, invändigt eller utvändigt belagd med material som är resistenta mot UF_6. f. Masspektrometrar utrustade med jonkälla med mikrofluorering konstruerad för att användas med aktinider eller aktinidfluorider.	0B002.g. 3A233

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.A3.003	Frekvensomvandlare eller generatorer, andra än de som omfattas av 0B001.b.13 eller 3A225, som har alla följande egenskaper samt programvara därför: a. Flerfasig utgång och som kan producera en effekt av 40 W eller mer. b. Kan arbeta inom frekvensområdet 600 till 2 000 Hz. c. Frekvensstyrning bättre (lägre) än 0,1 %. *Tekniska noter:* *1. Frekvensomvandlare benämns också med beteckningarna omvandlare, inverterare, generatorer, elektronisk testutrustning, växelströmsuttag, drivsystem med variabel hastighet eller drivsystem med variabel frekvens.* *2. Den funktionalitet som anges i detta avsnitt kan uppfyllas av viss utrustning som marknadsförs som: elektronisk testutrustning, växelströmsuttag, drivsystem med variabel hastighet eller drivsystem med variabel frekvens.*	0B001.b.13. 3A225
I.A3.004	Spektrometrar och diffraktometrar, som är konstruerade för vägledande tester och kvantitativa analyser av grundämnessammansättningen av metaller eller legeringar utan kemisk nedbrytning av materialet.	

SENSORER OCH LASRAR

I.A6. Materiel

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.A6.001	Stavar av yttrium/aluminium-granat (YAG).	
I.A6.002	Optisk utrustning och optiska komponenter, andra än de som omfattas av 6A002 eller 6A004.b., enligt följande: Infraröd optik i våglängdsområdet 9 μm–17 μm med tillhörande komponenter, däribland komponenter av kadmiumtellurid (CdTe).	6A002 6A004.b.
I.A6.003	System för vågfrontskorrektion för användning med en laserstråle, utom de speglar som anges i 6A004.a., 6A005.e. eller 6A005.f., med en diameter som överstiger 4 mm och särskilt konstruerade komponenter till dessa, däribland kontrollsystem, fasfrontdetektion och 'deformerbara speglar', inklusive bimorfa speglar.	6A004.a. 6A005.e. 6A005.f.
I.A6.004	Argon-jon-'lasrar', andra än de som omfattas av 0B001.g.5, 6A005.a.6 och/eller 6A205.a., med en genomsnittlig uteffekt på 5 W eller mer.	0B001.g.5. 6A005.a.6. 6A205.a.
I.A6.005	Halvledar-'lasrar', andra än de som omfattas av 0B001.g.5, 0B001.h.6 eller 6A005.b., och tillhörande komponenter enligt följande: a. Enskilda halvledar-'lasrar' med en uteffekt på högst 200 mW vardera i mängder över 100. b. System (matriser) av halvledar-'lasrar' med en uteffekt på högst 20 W. *Anmärkningar:* *1. Halvledar-'lasrar' kallas ofta 'laser'-dioder.* *2. Detta avsnitt omfattar inte 'lasrar' i våglängdsområdet 1,2 μm–2,0 μm.*	0B001.g.5. 0B001.h.6. 6A005.b.

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.A6.006	Avstämbara halvledar-'lasrar' och system (matriser) av avstämbara halvledar-'lasrar', andra än de som omfattas av 0B001.h.6 eller 6A005.b., med ett våglängdsområde på 9 µm–17 µm samt staplar av system (matriser) av halvledar-'lasrar' som innehåller åtminstone ett system (matris) avstämbara halvledar-'lasrar' med en sådan våglängd. *Anm.:* *Halvledar-'lasrar' kallas ofta 'laser'-dioder.*	0B001.h.6. 6A005.b.
I.A6.007	'Avstämbara' solid state-'lasrar', andra än de som omfattas av 0B001.h.6 eller 6A005.b., och speciellt utformade komponenter därför, enligt följande: a. Titansafirlasrar. b. Alexandritlasrar.	0B001.g.5. 0B001.h.6. 6A005.c.1.
I.A6.008	Neodym-dopade (annat än glas-) 'lasrar', andra än de som omfattas av 6A005.c.2.b., med en utgångsvåglängd som överstiger 1,0 µm men inte 1,1 µm och en utgångsenergi som överstiger 10 J/puls.	6A005.c.2.b.
I.A6.009	Akusto-optiska komponenter enligt följande: a. Bildrör till bildkameror (framing tubes) och solid state imaging-anordningar med en repetitionsfrekvens på 1 kHz eller mer. b. Repetitionsfrekvensutrustning. c. Pockelsceller.	6A203.b.4.
I.A6.010	Strålningshärdade kameror eller tillhörande linser, andra än de som omfattas av 6A203.c., särskilt utformade eller klassade att motstå en total stråldos på mer än 50×10^3 Gy (kisel) (5×10^6 rad (kisel)) utan att försämras operativt. *Teknisk not:* *Termen Gy (kisel) avser den energi uttryckt i joule per kg som ett oavskärmat kiselprov absorberar när det utsätts för joniserande strålning.*	6A203.c.
I.A6.011	Avstämbara pulsade färgämneslaserförstärkare (dye laser amplifiers) och oscillatorer, andra än de som anges i 0B001.g.5., 6A005 eller 6A205.c., med alla följande egenskaper: a. Verksam vid våglängder mellan 300 nm och 800 nm. b. En genomsnittlig uteffekt som överstiger 10 W men inte 30 W. c. En pulsrepetitionsfrekvens som överstiger 1 kHz. d. En pulsbredd mindre än 100 ns. *Anm.:* *Detta avsnitt omfattar inte single-mode-oscillatorer.*	0B001.g.5. 6A005 6A205.c.
I.A6.012	Pulsade koldioxid-'lasrar', andra än de som anges i 0B001.h.6, 6A005.d. eller 6A205.d., med alla följande egenskaper: a. Verksam vid våglängder mellan 9, µm och 11 µm. b. En pulsrepetitionsfrekvens som överstiger 250 Hz. c. En genomsnittlig uteffekt som överstiger 100 W men inte 500 W. d. En pulsbredd mindre än 200 ns.	0B001.h.6. 6A005.d. 6A205.d.

NAVIGATION OCH AVIONIK

I.A7. Materiel

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.A7.001	Tröghetssystem för navigering och speciellt konstruerade komponenter enligt följande: a. Tröghetssystem för navigering som certifierats för användning i 'civila flygplan' av civila myndigheter i en stat som deltar i Wassenaar arrangemanget, och speciellt konstruerade komponenter enligt följande: 1. Tröghetsnavigeringssystem (INS) (kardanupphängda eller skrovfasta) och tröghetssystem konstruerade för 'flygplan', landfordon, fartyg (ytfartyg eller undervattensfarkoster) eller 'rymdfarkoster' för orienteringsbestämning, styrning och navigering och som har någon av följande egenskaper samt särskilt konstruerade komponenter till dessa: a. Navigationsfel (fri tröghet) på 0,8 nautiska mil/tim (nm/hr) troligt cirkulärt fel ('Circular Error Probable', CEP) eller mindre (bättre) efter normal justering, eller b. specificerade för att fungera vid linjära accelerationsnivåer över 10 g. 2. Hybrida tröghetsnavigeringssystem med globalt/-a navigationssatellitsystem (GNSS) eller med 'databaserat/-ade referensnavigerings'-system ('DBRN') för orienteringsbestämning, styrning eller navigering, och efter normal justering med en INS-navigeringslägesexakthet efter förlust av GNSS eller 'DBRN' under upp till fyra minuter på mindre (bättre) än 10 m (troligt cirkulärt fel – CEP – 'Circular Error Probable'). 3. Tröghetsutrustning för angivande av azimut, kurs eller utpekande av riktningen norrut, med någon av följande egenskaper samt särskilt konstruerade komponenter till dessa: a. Konstruerad för angivande av azimut, kurs eller utpekande av riktningen norrut och med en noggrannhet som är lika med, eller mindre (bättre) än 6 bågminuter rms vid 45 graders latitud, eller b. konstruerad för att, när den inte är i drift, ha en stöttolerans på 900 g eller mer under 1 millisekund eller mer. b. Teodolitsystem som innehåller tröghetsutrustning särskilt konstruerad för civil övervakning och som konstruerats för att kunna ange azimut, kurs eller utpekande av riktningen norrut med en noggrannhet som är lika med eller mindre (bättre) än 6 bågminuter rms vid 45 graders latitud, och särskilt konstruerade komponenter till dessa. c. Tröghetsutrustning eller annan utrustning som använder acceleratorer som omfattas av 7A001 eller 7A101, när accelerometrarna är särskilt konstruerade och utvecklade för att fungera som MWD-sensorer i borrhål, där MWD står för mätning samtidigt med borrning. *Anm.:* *De i a.1 och b.1 givna parametrarna är tillämpbara under alla följande omgivningsförhållanden:* *1. Slumpmässiga vibrationer med en magnitud av 7,7 g rms under de första 30 minuterna och en total testtid på 90 minuter per axel i var och en av de tre mot varandra vinkelräta axlarna när de slumpvisa vibrationerna har följande egenskaper:* *a. En konstant effekttäthet (PSD = power spectral density) med värdet 0,04 g^2/Hz över frekvensområdet 15 till 1 000 Hz, och* *b. effekttätheten dämpas med frekvensen från 0,04 g^2/Hz till 0,01 g^2/Hz inom frekvensområdet 1 000 till 2 000 Hz.* *2. En roll- och girhastighet som är lika med eller mer än 2,62 radianer/s (150 °/s), eller* *3. I enlighet med nationella standarder som motsvarar 1 och 2 ovan.* *Tekniska noter:* *1. a.2. avser system där ett INS eller annat navigeringshjälpmedel integreras till en enda enhet för förbättrad prestanda.* *2. 'Circular Error Probable' (CEP) – Vid cirkulär, normalfördelning, den radie av en cirkel som innehåller 50 % av de enskilda mätningar som görs, eller radien av den cirkel inom vilken sannolikheten att ett utfall sker är 50 %.*	7A001 7A003 7A101 7A103

RYMD OCH FRAMDRIVNING

I.A9. Materiel

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.A9.001	Explosiva bultar.	
I.A9.002	Interna förbränningsmotorer (av typen axialkolvmotor eller rotationskolvmotor), utformade eller modifierade för framdrivning av 'luftfartyg' eller 'lättare än luft-farkoster', samt särskilt utformade komponenter till dessa.	
I.A9.003	Lastbilar, andra än de som anges i 9A115, med fler än en motoriserad axel och en nyttolast på över 5 ton. *Anm.:* *Denna artikel omfattar släpvagnar med öppet flak (flatbed trailers), påhängsvagnar och andra släpvagnar.*	9A115

B. PROGRAMVARA

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.B.001	Programvara som erfordras för utveckling, produktion eller användning av de produkter som avses i del A (Materiel).	

C. TEKNIK

Nr	Beskrivning	Motsvarande avsnitt i bilaga I till förordning (EG) nr 428/2009
I.C.001	Teknik som erfordras för utveckling, produktion eller användning av de produkter som avses i del A (Materiel).".	